

## Condizioni di offerta e di esecuzione 2021

### Perforazioni di sondaggio e trivellazioni

#### 1. Generalità

- 1.1 Si applicano le prescrizioni della norma SIA 118, edizione 1991 / 1997 e della norma VSS NS 507 608. Vigono anche le seguenti condizioni, precisazioni e aggiunte. Qualora esse risultino in contraddizione con la documentazione dell'offerta, dovranno essere pattuite in caso di mandato.
- 1.2 L'offerta si basa su salari, indennità, spese di trasporto e materiale in essere alla data di registrazione, su prezzi per sostanze ausiliarie e tasse e aliquote fiscali vigenti, che influenzano i costi di costruzione. Aumenti e riduzioni saranno conteggiati o rispettivamente rimborsati in base ai prezzi effettivi di mercato al momento dell'esecuzione.
- 1.3 Per gli interventi di perforazione con o senza elementi prefabbricati il committente non può rivendicare una garanzia bancaria o assicurativa. In caso di mandato, eventuali differenze a tal riguardo dovranno essere adeguatamente pattuite. Non si applicano detrazioni per cartelloni pubblicitari, pulizia del cantiere, rottura di vetri, ecc.
- 1.4 Si consiglia di stipulare un'assicurazione di responsabilità civile del committente e un'assicurazione per i lavori di costruzione.
- 1.5 Disponibilità e scadenze devono essere stabilite definitivamente in caso di mandato.
- 1.6 Salvo indicazioni diverse, le altezze per i lavori in quota non hanno limiti e va garantito l'accesso carrabile fino al punto della perforazione anche con camion pesanti. Le distanze tra i punti di perforazione ed elementi di edifici, ponteggi, muri, pendii, ecc. si basano sul tipo di attrezzature utilizzate e vanno stabilite definitivamente in caso di mandato.
- 1.7 Il committente fornisce tutte le informazioni e prima di eseguire i lavori appronta a proprie spese le autorizzazioni e gli interventi preliminari di seguito indicati, rivolgendosi agli uffici di competenza:
- Utilizzo di proprietà di terzi
  - Accessi, pareti e sbarramenti, soluzioni di segnalazione e relativa illuminazione.
  - Rilevamento (per quanto necessario) dello stato strutturale di costruzioni, strade, piazze adiacenti, ecc.
  - Rilevamento vincolante, trasferimento o protezione di condutture di servizio, cavi e costruzioni sotterranee.
  - Collegamenti essenziali al margine degli scavi con una distanza di 50,00 m al massimo per:  
Corrente elettrica: 125 A (salvo indicazioni diverse nell'offerta)  
Acqua conduttura da 2 pollici, 6 bar

#### 2. Condutture di servizio e costruzioni adiacenti

L'appaltatore o il relativo rappresentante stabilisce la posizione della perforazione, il tracciamento dell'asse di perforazione e i dati per i punti fissi altimetrici e le

pendenze. Prima di iniziare i lavori di perforazione, il committente deve segnalare all'impresa le condutture di servizio eventualmente presenti nelle vicinanze. Non ci si assume la responsabilità per danni legati a condutture, cavi, ecc. non noti o con posizione differente, o rispettivamente si considera responsabile il committente.

Per eventuali danni a edifici, impianti, condutture, risorse idriche sotterranee, fonti confinanti e superfici di costruzioni stradali e terreni coltivati, correlati al terreno edificabile (p.es. condizioni geologiche inattese, ostacoli come rocce, pietre ecc.) l'impresa non si assume alcuna responsabilità (v. Art. 1.4).

#### 3. Condizioni specifiche per settore

- 3.1 L'impresa redige un verbale di perforazione con i seguenti dati:
- Profondità della trivellazione
  - Strati di terreno perforati
  - Diametro del foro trivellato
  - Tubazioni
  - Livelli dell'acqua
  - Tentativi di trivellazione / di pompaggio
  - Elementi prefabbricati nelle trivellazioni
  - Eventi particolari nel foro trivellato
- 3.2 Prima di iniziare la trivellazione, l'impresa riceve dal committente dati vincolanti relativi all'obiettivo della trivellazione (profondità, tentativi, elementi prefabbricati da installare, limiti delle prestazioni, ecc.). Qualora non sia possibile fornire i dati sopra indicati, il committente o il relativo rappresentante seguiranno direttamente in loco i lavori di trivellazione.
- 3.3 Il committente o il relativo rappresentante si occuperà della valutazione dei risultati di trivellazione.
- 3.4 Le prestazioni di seguito indicate saranno fatturate a parte se non segnalate nella documentazione dell'offerta:
- Realizzazione di pozzetti preliminari per determinare con precisione la posizione di condutture di servizio presenti
  - Modifiche d'installazione di apparecchiature
  - Interventi di trivellazione con tubi carotieri a diamante, carotieri doppi / a cavo
  - Perforazione di blocchi, pietre, strati agglomerati, calcestruzzo, ferro, legno, ecc.
  - Lavori di perforazione con altezze ridotte o in spazi molto ristretti
  - Smaltimento del materiale di perforazione in eccesso o rispettivamente dei fanghi di perforazione

- Successivo ritiro e smaltimento di casse di carotaggio (successivamente alla rimozione dal cantiere già effettuata)
- Interruzioni dei lavori legate al cantiere
- Oneri aggiuntivi per interventi oltre i normali orari di lavoro o in seguito a impedimenti da parte delle autorità competenti (Polizia edilizia, Divisione lotta contro il rumore)
- Sgombero della neve e misure speciali con temperature inferiori a 0°C
- Tracciamento di profili di perforazione come da indicazioni del committente
- Perizie, calcoli di stabilità

*Le presenti condizioni di offerta ed esecuzione fanno riferimento ai consigli dell'associazione di categoria Infra Suisse, settore del genio civile speciale ([www.infra-suisse.ch](http://www.infra-suisse.ch))*

Soletta, 08.01.2021



Rolf Jakob  
Dirigente della Stump-BTE AG

#### 4. Tariffe a regia (IVA esclusa)

##### 4.1 Personale:

Capo sondatore qualificato	per h	CHF	110,00
Sondatore	per h	CHF	100,00
Lavoratore addetto alle perforazioni	per h	CHF	90,00

##### 4.2 Trivelle (personale escluso):

Trivella piccola			
Esercizio	per h	CHF	140,00
Tempo di fermo	per h	CHF	120,00

Trivella grande			
Esercizio	per h	CHF	190,00
Tempo di fermo	per h	CHF	150,00

##### 4.3 Equipaggiamento di trasporto (personale compreso):

Furgone - 3,5 t	per h	CHF	140,00
Camion	per h	CHF	230,00

##### 4.4 Altri prezzi a regia per personale, attrezzature e materiale, come da tariffa vigente della SSIC.